

لسان العرب

(يسم) الياسمينُ والياسمينُ معروف فارسيٌّ معرَّب قد جرى في كلام العرب قال الأَعشى وشاهسفرمُ والياسمينُ ونَرْجِسُ يَصْبِحُ حُنًا في كلِّ دَجْنٍ تَغَيِّمًا فمن قال ياسمونَ جعل واحده ياسمًا فكأنه في التقدير ياسمة لأنهم ذهبوا إلى تأنيث الرِّيحانة والزَّهْرة فجمعه على هجاء يَنْ ومن قال ياسمينُ فرفع النون جعله واحداً وأَعرب نُونَه وقد جاء الياسمُ في الشعر فهذا دليل على زيادة يائه ونونِه قال أَبو النجم منْ ياسمٍ بَريضٍ ووَرْدٍ أَحْمَرًا يَخْرُجُ منْ أَكْمامِه مُعَصِّفَرًا قال ابن بري ياسمٌ جمعُ ياسمةٍ فلهذا قال بَريضٌ وروى ووَرْدٍ أَزْهَرُ الجوهرى بعض العرب يقول شَمَمْتُ الياسمينَ وهذا ياسمونَ فيجْريه مُجْرى الجمع كما هو مقول في ناصيبينَ وأنشد ابن بري لعمر بن أَبي ربيعة إِنَّ لِي عِنْدَ كُلِّ نَفْحةٍ بُسْتَانٍ مِنَ الْوَرْدِ أَوْ مِنَ الْيَاسْمِينِ نَظْرةً وَالتَّفَاتَةَ لِكِ أَرْجُو أَنَّهُ تَكُونِي حَلَلَاتٍ فِيمَا يَلِينَا التَّهْذِيبُ يَسُومُ اسْمُ جَبَلٍ صَخْرُهُ مَلْأَسَاءُ قال أَبو وجزة وسررنا بِمَطْلُولٍ مِنَ اللَّهْوِ لَيِّنٍ يَحْطُّ إِلَى السَّهْلِ الْيَسُومِيَّ أَعْصَمًا وَقِيلَ يَسُومُ جَبَلٌ بَعِينُهُ قَالَتْ لَيْلَى الْأَخِيلِيَّةُ لَنْ تَسْتَطِيعَ بَأْنَ تَحْوِِّلَ عِزَّهُمْ حَتَّى تَحْوِِّلَ الْهَضَابَ يَسُومَ وَيَقُولُونَ أَأَعْلَمَ مَنْ حَاطَّهَا مِنْ رَأْسِ يَسُومَ يَرِيدُونَ شَاةً مَسْرُوقَةً .

(* قوله « شاة مسروقة إلخ » عبارة الميداني أصله أن رجلاً نذر أن يذبح شاة فمر بيسوم وهو جبل فرأى فيه راعياً فقال أتبيعني شاة من غنمك ؟ قال نعم فأنزل شاة فاشتراها وأمر بذبحها عنه ثم ولى فذبحها الراعي عن نفسه وسمعه ابن الرجل يقول ذلك فقال لأبيه سمعت الراعي يقول كذا فقال يا بني أَأَعْلَمَ إلخ يضرب مثلاً في النية والضمير ومثله لياقوت) في هذا الجبل